

Полша-Варшава: Сървъри  
OJ S 122/2015 27/06/2015  
Обявление за поръчка  
Доставки

Директива 2004/18/ЕО

Раздел I: Възлагащ орган

---

**I.1. Наименование и адреси**

Официално наименование: Wojskowa Agencja Mieszkaniowa

Пощенски адрес: ul. Chałubińskiego 3a

Град: Warszawa 81

Пощенски код: 00-928

Държава: Полша

Лице за контакт: jak wyżej

На вниманието на: Beata Kosakowska

Електронна поща: [zamowienia.bp@wam.com.pl](mailto:zamowienia.bp@wam.com.pl)

Телефон: +48 225019218

Факс: +48 223492784

**Интернет адрес/и:**

Основен адрес на възлагащия орган : <https://www.wam.net.pl>

**Допълнителна информация може да бъде получена от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Спецификации и допълнителни документи (включително документи за състезателен диалог и динамична система за покупки) могат да бъдат получени от:**

Горепосоченото/ите място/места за контакт

**Офертите или заявленията за участие трябва да бъдат изпратени:** Горепосоченото/ите място/места за контакт

**I.2. Вид на възлагащия орган**

Национална или федерална агенция/служба

**I.3. Основна дейност**

Друго: zarządzenie mieniem Skarbu Państwa

**I.4. Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи**

Възлагащият орган извършва покупка от името на други възлагащи органи: не

Раздел II: Обект на поръчката

---

**II.1. Описание**

**II.1.1. Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган**

Rozbudowa klastra niezawodnościowego PowerHA dla Wojskowej Agencji Mieszkaniowej.

**II.1.2. Вид на поръчката и място на изпълнение или на доставка**

Доставки

Основно място на изпълнение: Polska.

код NUTS PL Polska

**II.1.3. Информация относно рамково споразумение или динамична система за покупки**

Обявлението обхваща обществена поръчка

#### **II.1.4. Информация относно рамковото споразумение**

#### **II.1.5. Кратко описание на поръчката или покупката/ите**

1. Przedmiotem zamówienia jest rozbudowa klastra niezawodnościowego PowerHA.
2. Szczegółowy opis przedmiotu niniejszego zamówienia, zawarty jest w załączniku nr 1 do SIWZ.
3. Warunki realizacji zamówienia zawarte są także w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ.
4. Wykonawca przed podpisaniem umowy zobowiązany jest dostarczyć kopie certyfikatów wymaganych od inżynierów, którzy będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia.
5. Wykonawca może powierzyć wykonanie zamówienia podwykonawcom. Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę w ofercie części zamówienia, których wykonanie powierzy podwykonawcom. Jeżeli Wykonawca nie wskaże w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom, Zamawiający uzna, że nie zamierza on powierzać podwykonawcom żadnych prac objętych niniejszym postępowaniem.

#### **II.1.6. CPV код(ове)**

48820000 Сървъри, 48213000 Софтуерни пакети за повишаване на капацитета на операционната система, 72591000 Разработка на договори за ниво на обслужване

#### **II.1.7. Информация относно Споразумението за държавни поръчки (GPA)**

Обществената поръчка попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA): да

#### **II.1.8. Обособени позиции**

Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции: не

#### **II.1.9. Информация относно вариантите**

Ще бъдат приемани варианти: не

### **II.2. Обхват на обществената поръчка**

#### **II.2.1. Общо количество или обем**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС : 159 718,99 EUR

#### **II.2.2. Информация относно опциите**

Опции: не

#### **II.2.3. Информация относно подновяванията**

Тази поръчка подлежи на подновяване: не

### **II.3. Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**

Продължителност в дни: 45 (считано от датата на възлагане на поръчката)

## **Раздел III: Правна, икономическа, финансова и техническа информация**

---

### **III.1. Условия във връзка с поръчката**

#### **III.1.1. Изискуеми депозити и гаранции**

1. Przystępując do postępowania, Wykonawca ma obowiązek wnieść wadium w wysokości 20 000,00 zł (słownie: dwadzieścia tysięcy złotych).
2. Wykonawca może wnieść wadium w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) w pieniądzu,
  - 2) w poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
  - 3) w gwarancjach bankowych,
  - 4) w gwarancjach ubezpieczeniowych,
  - 5) za zgodą Zamawiającego: w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6 b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn. zm.).
3. Wadium musi być złożone lub wpłynąć na rachunek Zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.
4. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium co najmniej na okres związania ofertą, oraz w sytuacji określonej w art. 46 ust. 3 ustawy.
5. Wadium wnoszone w formie pieniężnej należy wpłacać na rachunek Zamawiającego w Banku Gospodarstwa Krajowego nr 59 1130 1017 0000 3049 1920 0012 z adnotacją: „Rozbudowa klastra niezawodnościowego PowerHA”.  
Przy czym za termin wniesienia wadium w formie pieniężnej przyjmuje się termin uznania na rachunku Zamawiającego. Kserokopię dokumentu potwierdzającego dokonanie przelewu pieniężnego Wykonawca winien dołączyć do oferty.
6. Oryginał wadium, wnoszonego w innej formie niż pieniężna, należy dołączyć, w oddzielnej kopercie z opisem jak w części X SIWZ ust. 15 z dopiskiem „WADIUM PRZETARGOWE”, i dołączyć do składanej oferty.
7. Wadium wnoszone w formach innych niż w pieniądzu, winno gwarantować Zamawiającemu bezwarunkową wypłatę pełnej kwoty wadium, w przypadku zaistnienia okoliczności wskazanych w art. 46 ust. 4a i 5 ustawy na każde pisemne żądanie zgłoszone przez Zamawiającego w terminie związania ofertą.
8. Niedopuszczalne jest wprowadzanie jakichkolwiek warunków ograniczających Zamawiającemu wypłacenie wadium.
9. Wykonawca, którego oferta przed upływem terminu składania ofert nie będzie zabezpieczona dopuszczalną formą wadium zostanie wykluczony z postępowania w trybie art. 24 ust. 2 pkt 2 ustawy, a jego oferta zostanie przez Zamawiającego uznana za odrzuconą.
10. Zwrotu lub zatrzymania wadium Zamawiający dokona zgodnie z art. 46 ustawy. Wykonawca traci wadium na rzecz Zamawiającego w przypadkach określonych w art. 46 ust. 4a i ust. 5 ustawy.

### **III.1.2. Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат**

Zawarte w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 6 do SIWZ.

### **III.1.3. Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката**

### **III.1.4. Условия за изпълнение на поръчката**

Изпълнението на поръчката е предмет на особени условия : не

## **III.2. Условия за участие**

### **III.2.1. Годност за упражняване на професионалната дейност, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри**

Списък и кратко описание на условията: 1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu – załącznik nr 3 do SIWZ;

2) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia – załącznik nr 4 do SIWZ;

3) aktualny odpis z właściwego rejestru, lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności

gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

4) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

6) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób;

7) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

8) aktualna informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 10 i 11 ustawy, wystawiona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert z tym że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób;

9) lista podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.), o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy albo informację o tym, że Wykonawca nie należy do grupy kapitałowej – załącznik nr 7 do SIWZ;

10) wypełniony i podpisany formularz ofertowy – załącznik nr 2 do SIWZ;

11) wypełniony i podpisany formularz cenowy – załącznik nr 2A do SIWZ;

12) wypełnione i podpisane rozwiązania zaproponowane przez Wykonawcę dla „Dostawy Serwera IBM Power” oraz „Rozbudowy Serwera Power740” – załącznik nr 2B do SIWZ;

13) kopia dokumentu potwierdzającego wniesienie wadium;

14) pełnomocnictwo – jeśli wymagane;

15) Wykonawca w myśl przepisu art. 26 ust. 2b ustawy Pzp może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w

szczegółności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia;

16) Zobowiązania podmiotów trzecich (forma i treść):

a) do zachowania pisemnej formy czynności prawnej wystarcza złożenie własnoręcznego podpisu na dokumencie obejmującym treść oświadczenia woli, gdy dowodem dysponowania zasobami podmiotów trzecich wybranym przez wykonawcę, jest zobowiązanie podmiotu trzeciego, musi ono przybrać formę pisemną i nie jest dopuszczalna inna forma, w tym kopia dokumentu potwierdzona za zgodność z oryginałem;

b) wykonawca powołujący się na potencjał innych podmiotów powinien, w świetle przepisu art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, przedstawić Zamawiającemu dowód, z którego w sposób jednoznaczny będzie wynikać, że zasoby na które się powołuje zostaną mu udostępnione do realizacji przedmiotowego zamówienia publicznego. Udowodnienie dysponowania wymienionymi w art. 22 ust. 1 pkt 2 – 4 ustawy Pzp zasobami powinno obejmować wykazanie faktu udostępnienia wykonawcy zasobów podmiotu trzeciego, a także wykazanie, że podmiot udzielający zasobu wykonawcy ubiegającemu się o zamówienie publiczne rzeczywiście nim dysponuje. Treść zobowiązania podmiotu trzeciego powinna określać: kto jest podmiotem przyjmującym zasoby, zakres zobowiązania podmiotu trzeciego, czego konkretnie dotyczy zobowiązanie oraz w jaki sposób będzie ono wykonane, w tym jakiego okresu dotyczy oraz powinna zawierać wyraźne nawiązanie do uczestnictwa tego podmiotu w wykonaniu zamówienia lub jego braku;

c) wykonawca powołujący się na potencjał innych podmiotów powinien, w świetle przepisu art. 26 ust. 2b ustawy Pzp, przedstawić Zamawiającemu dowód, z którego w sposób jednoznaczny będą wynikać poniższe aspekty:

— zakres dostępnych wykonawcy zasobów innego podmiotu,

— sposobu wykorzystania zasobów innego podmiotu, przez wykonawcę, przy wykonywaniu zamówienia,

— charakter stosunku, jaki będzie łączył wykonawcę z innym podmiotem,

— zakresu i okresu udziału innego podmiotu przy wykonywaniu zamówienia;

17) Jeżeli Wykonawca wskazując spełnianie warunków, o których mowa w części V SIWZ, polega na zasobach innych podmiotów na zasadach określonych w ust 4, a podmioty te będą brały udział w realizacji części zamówienia, zamawiający żąda od wykonawcy przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w ust 2 pkt 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7;

18) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium

Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w części VI SIWZ w ust. 2:

a) pkt 2) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

b) pkt 3) i 4) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert,

c) pkt 6) składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

d) pkt 5) – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca

zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

19) Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w części VI SIWZ w ust. 8 pkt 1)-4), zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Przepisy części VI SIWZ ust. 8 dotyczące terminów wystawienia dokumentów stosuje się odpowiednio.

### **III.2.2. Икономически и финансови възможности**

### **III.2.3. Технически и професионални възможности**

Списък и кратко описание на условията:

- 1) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za prace instalacyjno-rekonfiguracyjne, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami – wg załącznika nr 5 do SIWZ;
- 2) oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane certyfikaty – wg załącznika nr 5 do SIWZ.

### **III.2.4. Информация относно запазени поръчки**

#### **III.3. Специфични условия за поръчки за услуги**

#### **III.3.1. Информация относно определена професия**

#### **III.3.2. Информация относно персонала, който отговаря за изпълнението на поръчката**

## **Раздел IV: Процедура**

---

### **IV.1. Вид процедура**

#### **IV.1.1. Вид процедура**

Открит

#### **IV.1.2. Информация относно ограничение за броя на кандидатите, които ще бъдат поканени**

#### **IV.1.3. Информация относно намаляване на броя на решенията или офертите по време на договарянето или на диалога**

### **IV.2. Критерии за възлагане**

#### **IV.2.1. Критерии за възлагане**

Икономически най-изгодна оферта с оглед на Критериите по-долу

1. Цена. Тежест 95
2. Termin dostawy. Тежест 5

#### **IV.2.2. Информация относно електронния търг**

Ще се използва електронен търг: не

### **IV.3. Административна информация**

- IV.3.1. Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган**  
DO-DZP.7720.4.2015
- IV.3.2. Предишна публикация относно тази процедура**  
не
- IV.3.3. Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**  
Платими документи: не
- IV.3.4. Срок за получаване на оферти или на заявления за участие**  
4.8.2015 - 11:00
- IV.3.5. Прогнозна дата на изпращане на покани за търг или за участие на избраните кандидати**
- IV.3.6. Езици, на които могат да бъдат подадени офертите или заявленията за участие**  
полски.
- IV.3.7. Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**  
Продължителност в дни: 60 (от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата)
- IV.3.8. Условия за отваряне на офертите**  
Дата: 4.8.2015 - 11:30  
Място:  
Warszawa  
Лица, които са оправомощени да присъстват при отварянето на офертите: не

## **Раздел VI: Допълнителна информация**

---

- VI.1. Информация относно периодичното възлагане**  
Това представлява периодично повтаряща се поръчка: не
- VI.2. Информация относно средства от Европейския съюз**  
Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма, финансиран/а със средства от Европейския съюз: не
- VI.3. Допълнителна информация**
- VI.4. Процедури по обжалване**
- VI.4.1. Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**  
Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza  
Пощенски адрес: ul. Postępu 17A  
Град: Warszawa  
Пощенски код: 02-676  
Държава: Полша  
Електронна поща: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Телефон: +48 224587868  
Факс: +48 224587800  
Интернет адрес: <http://www.uzp.gov.pl>
- VI.4.2. Подаване на жалби**

- Точна информация относно краен срок/крайни срокове за подаване на жалби: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale VI ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy.
3. Od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której jest obowiązany na podstawie ustawy, przysługuje odwołanie.
4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

**VI.4.3. Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Официално наименование: jak wyżej

**VI.5. Дата на изпращане на настоящото обявление**

24.6.2015